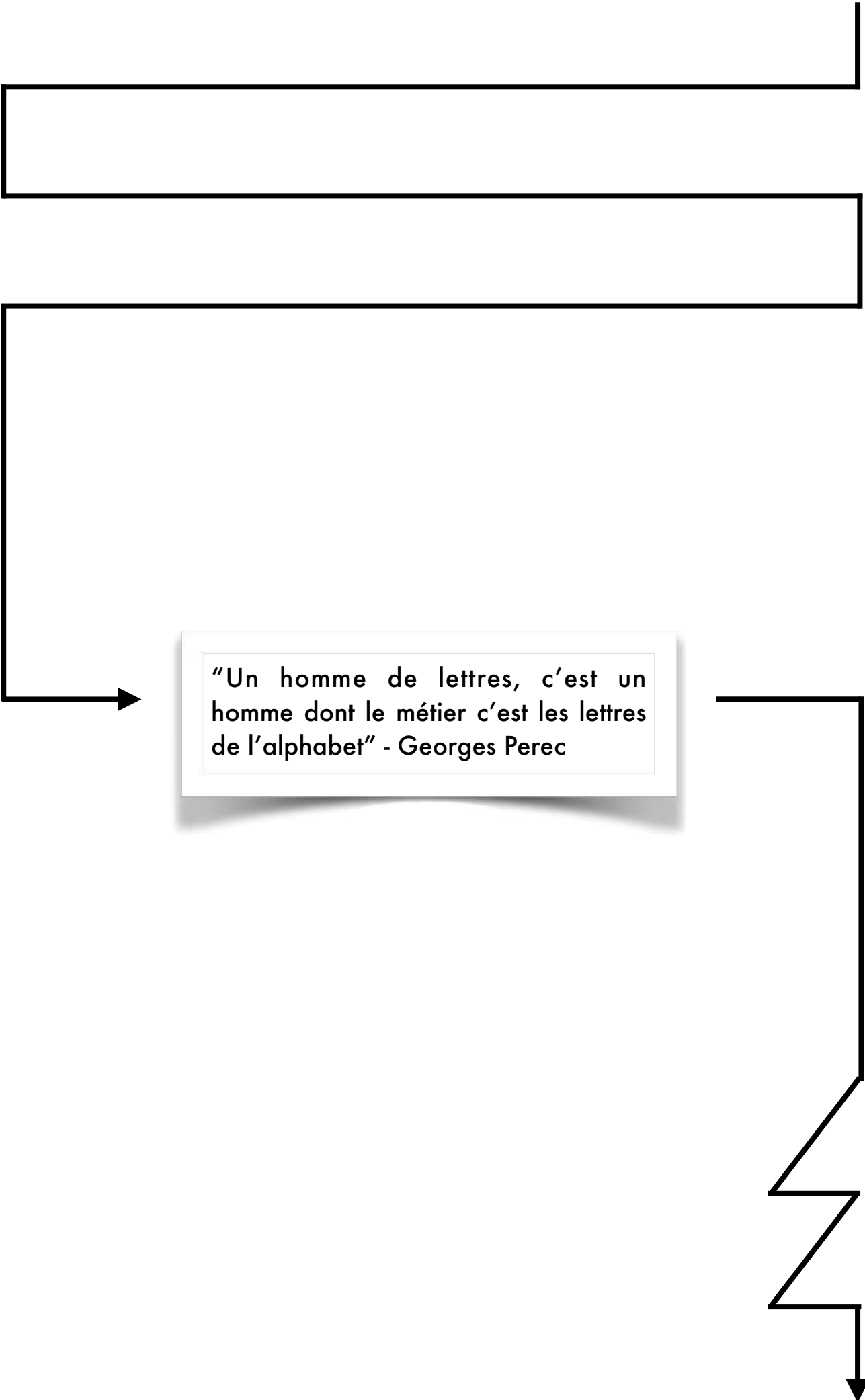


LA CIE 11H11 PRÉSENTE

**L'ART  
ET  
LA MANIÈRE  
D'ABORDER  
SON CHEF DE SERVICE  
POUR LUI DEMANDER  
UNE AUGMENTATION**

MISE EN SCÈNE ET JEU - MARC COMPOZIEUX ET ALEXIS GORBATCHEVSKY



“Un homme de lettres, c’est un  
homme dont le métier c’est les lettres  
de l’alphabet” - Georges Perec

## NOTE D'INTENTION

```
graph TD; A[NOTE D'INTENTION] --> B[Pourquoi Perec ?]; B --> C[Parce qu'à l'instar de Pierre Desproges et d'Alexandre Vialatte, il écrit lui aussi le monde pour pouvoir l'habiter. Pierre Desproges nous encourageait à « rire de ce qui fait mal, parce que ça fait moins mal quand on en a ri ». Alexandre Vialatte, quant à lui, n'a cessé de décrire l'Homme, cet « animal à chapeau mou » qui ne demande finalement que deux choses dans la vie « premièrement, de ne pas faire de guerre, deuxièmement : une augmentation ». Georges Perec, lui, s'impose souvent des contraintes pour mieux jouer avec elles. Paradoxalement, elles le libèrent, l'amuse, le stimulent. Georges Perec écrit d'ailleurs beaucoup, dans toutes les directions, de manière quasi obsessionnelle.]; C --> D[Pourquoi L'art et la manière ?]; D --> E[Parce que c'est drôle, absurde et jamais cynique. Vialatte a-t-il lu ce texte, (un organigramme littéraire !), publié trois ans avant sa mort ? Si tel est le cas, parions qu'il a ri, qu'il a jubilé en suivant les aventures de notre héros des temps modernes perdu « dans les différents services dont l'ensemble constitue tout ou partie de l'organisation qui [l']emploie ». Le combat entre l'homme et la machine qui l'emploie est perdu d'avance. Pourtant l'humour et l'ironie de l'auteur sont au détour de chaque phrase, de chaque couloir. La mécanique tourne sur elle-même, alors asseyons-nous dans le fauteuil de Georges et amusons-nous à la regarder tourner.]; E --> F[ ]
```

Pourquoi Perec ?

Parce qu'à l'instar de Pierre Desproges et d'Alexandre Vialatte, il écrit lui aussi le monde pour pouvoir l'habiter. Pierre Desproges nous encourageait à « rire de ce qui fait mal, parce que ça fait moins mal quand on en a ri ». Alexandre Vialatte, quant à lui, n'a cessé de décrire l'Homme, cet « animal à chapeau mou » qui ne demande finalement que deux choses dans la vie « premièrement, de ne pas faire de guerre, deuxièmement : une augmentation ».

Georges Perec, lui, s'impose souvent des contraintes pour mieux jouer avec elles. Paradoxalement, elles le libèrent, l'amuse, le stimulent. Georges Perec écrit d'ailleurs beaucoup, dans toutes les directions, de manière quasi obsessionnelle.

Pourquoi L'art et la manière ?

Parce que c'est drôle, absurde et jamais cynique. Vialatte a-t-il lu ce texte, (un organigramme littéraire !), publié trois ans avant sa mort ? Si tel est le cas, parions qu'il a ri, qu'il a jubilé en suivant les aventures de notre héros des temps modernes perdu « dans les différents services dont l'ensemble constitue tout ou partie de l'organisation qui [l']emploie ». Le combat entre l'homme et la machine qui l'emploie est perdu d'avance. Pourtant l'humour et l'ironie de l'auteur sont au détour de chaque phrase, de chaque couloir. La mécanique tourne sur elle-même, alors asseyons-nous dans le fauteuil de Georges et amusons-nous à la regarder tourner.

## L'ALGORITHME GEORGES PEREC

```
graph TD; A[L'ALGORITHME GEORGES PEREC] --> B[La commande passée à Perec consistait à rédiger sous forme de texte l'organigramme représentant les étapes qu'un employé subalterne doit franchir pour obtenir une augmentation de salaire.]; B --> C[Le scénario était déjà en soi un jeu de mots, dans la mesure où le mot « augmentation » désignait aussi la procédure suivie par un ordinateur pour marquer son itinéraire à l'intérieur d'un algorithme. La paternité du projet revenait à Jacques Perriault, pour Bull. Il fut ensuite amendé par Perec lui-même, qui se lança alors dans la rédaction proprement dite.]; C --> D[Un algorithme, tel qu'il était défini dans le cadre de cette expérience, est une suite ordonnée d'instructions écrites dans un langage informatique et devant être traitées par un ordinateur; il se présente généralement comme un organigramme pour la compréhension humaine.]; D --> E[Il s'agit d'un problème simple (...). Ce problème simple se décompose en un certain nombre de propositions auxquelles on peut répondre par oui ou par non, chaque type de réponse entraînant certaines conséquences. Les enchaînements de cause à effet, le choix des réponses sont ici représentés par des flèches qui constituent la seule syntaxe reliant les propositions entre elles.]; E --> F[C'est en somme une littérature en arbre, un réseau, un labyrinthe et celui qui « lit » choisit UN chemin parmi tous les chemins possibles, la totalité des choix étant offerte instantanément sur l'organigramme [..].];
```

La commande passée à Perec consistait à rédiger sous forme de texte l'organigramme représentant les étapes qu'un employé subalterne doit franchir pour obtenir une augmentation de salaire.

Le scénario était déjà en soi un jeu de mots, dans la mesure où le mot « augmentation » désignait aussi la procédure suivie par un ordinateur pour marquer son itinéraire à l'intérieur d'un algorithme. La paternité du projet revenait à Jacques Perriault, pour Bull. Il fut ensuite amendé par Perec lui-même, qui se lança alors dans la rédaction proprement dite.

Un algorithme, tel qu'il était défini dans le cadre de cette expérience, est une suite ordonnée d'instructions écrites dans un langage informatique et devant être traitées par un ordinateur; il se présente généralement comme un organigramme pour la compréhension humaine.

“Il s'agit d'un problème simple (...). Ce problème simple se décompose en un certain nombre de propositions auxquelles on peut répondre par oui ou par non, chaque type de réponse entraînant certaines conséquences. Les enchaînements de cause à effet, le choix des réponses sont ici représentés par des flèches qui constituent la seule syntaxe reliant les propositions entre elles.

C'est en somme une littérature en arbre, un réseau, un labyrinthe et celui qui « lit » choisit UN chemin parmi tous les chemins possibles, la totalité des choix étant offerte instantanément sur l'organigramme [..]



## NOTE DE MISE EN SCENE

*" tentative d'exploration des potentialités littéraires d'un algorithme "*

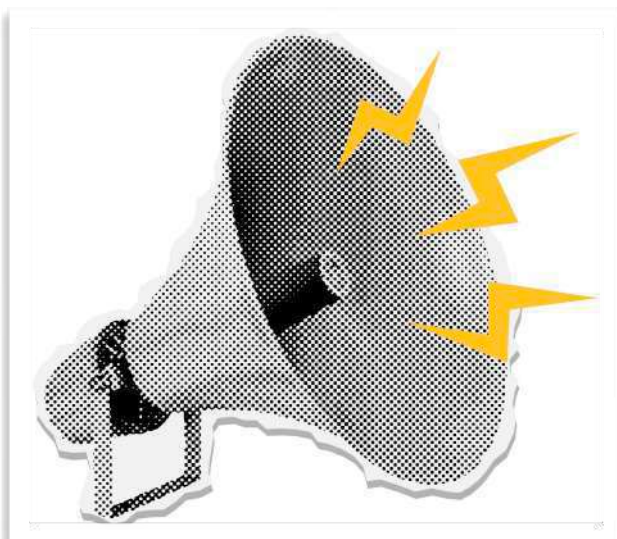
Le parti pris de cette création est de revenir à la source de l'Augmentation, autrement dit la pièce radiophonique - le Hörspiel en allemand.

Sur scène, les deux comédiens incarnent le texte original « L'art et la manière d'aborder son chef de service pour lui demander une augmentation ». Ils sont l'organigramme littéraire de l'algorithme.

Par un dispositif sonore ingénieux multipliant les sources d'émission de leurs voix, ils énoncent chacune des hypothèses, envisagent les alternatives, suivent le processus qu'a imaginé pour eux Georges Perec.

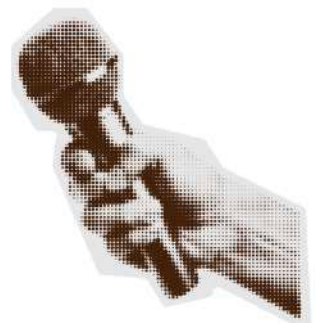
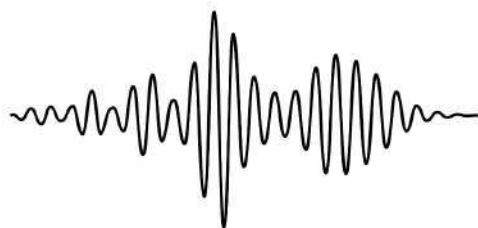
Si l'organigramme est la forme graphique de l'algorithme, cette création en est la forme théâtrale et sonore. L'organigramme s'en trouve spatialisé. La mécanique se fait sons et engloutit lentement les deux protagonistes au fur et à mesure que le programme s'exécute.

Bien que dématérialisée, l'entreprise (dans tous les sens du terme) se révèle redoutable.



## HÖRSPIEL

Faire l'expérience d'un *Hörspiel*, c'est pour ainsi dire répondre à une double injonction, à une invitation d'une double nature : il s'agit en effet d'écouter ~ "hör-" ~ et de jouer ~ "spiel". Et si sur le plan linguistique le *Hörspiel* se caractérise par cette mixité, il en va également quant à l'objet qu'il désigne, à savoir : une pièce radiophonique composée d'éléments sonores hétérogènes. Musique, bruits, voix et silence s'y mélangent pour donner corps à une œuvre destinée aux ondes et dont le caractère expérimental l'affranchit de toute forme de hiérarchisation.



L'AUTEUR

Georges Perec



Disparu trop jeune, il y a tout juste 43 ans, Georges Perec a profondément marqué la littérature des XXe et XXIe siècles.

Auteur majeur et audacieux, il a reçu sa première distinction, le Prix Renaudot, en 1965 avec son premier roman : "Les Choses", mais c'est sans nul doute avec " La Vie mode d'emploi ", œuvre colossale de 99 chapitres pour lequel il a obtenu le Prix Médicis en 1978 qu'il a pu développer toute sa créativité.

Ses écrits s'articulent autour de trois champs différents : le quotidien, l'autobiographie et le goût des histoires. On y retrouve toujours présentes une quête identitaire doublée d'une angoisse sans nul doute liées à son histoire.

Georges Perec était membre de l'Oulipo, l'Ouvroir de littérature potentielle, un groupe d'écrivains qui se fixait des contraintes sur la langue et les mathématiques à insérer dans leur livre. Par exemple, dans son roman "Je me souviens", édité en 1978, il doit toujours commencer ses phrases par "Je me souviens". Plus compliqué, il a écrit La Disparition, un livre de 300 pages écrit sans une seule fois utiliser la lettre "e" !

## L'ÉQUIPE

**Marc COMPOZIEUX** – Auteur, comédien, et metteur en scène

Il crée son premier solo de théâtre "Tom Pozieux", coécrit avec Bérangère Labourdique en 2004, suivi en 2011 par "Toute ressemblance avec...". Cette même année "Le 11/11/11 à 11h11 étonnant, non ?" verra le jour avec Alexis Gorbatchevsky d'après des textes de Pierre Desproges.



Depuis 2012, les compagnies Théâtre Cornet à Dés, Cie l'Une et l'autre, et la Cie de l'Inutile font appel à lui pour leurs créations respectives : "L'Autre Lautrec", "Un temps de chien", "Les Temps difficiles", et "Le Mardi à Monoprix".

En 2016, il fonde la Compagnie 11h11 avec Alexis Gorbatchevsky et créent leur deuxième spectacle "L'homme est le seul animal qui porte des bretelles" autour des textes d'Alexandre Vialatte.

En 2019, il joue dans le spectacle "Notes" de la compagnie D.N.B, ainsi que dans "Le dîner de cons" avec la compagnie Cléante.

En 2023, il crée son troisième solo "Prochaine sortie obligatoire". "Tous les hommes n'habitent pas le monde de la même façon" et "Tous les matins je me lève et autres textes" autour de l'œuvre de Jean-Paul Dubois seront également créés avec la compagnie de l'Inutile.



**Alexis GORBATCHEVSKY** - Comédien et metteur en scène

Il suit à l'université un atelier avec Isabelle Luccioni et René Gouzenne puis il se forme auprès de Nicole Garetta et du théâtre 2 l'Acte, formation "vers un acteur pluriel", il s'initie également au clown aux ateliers du Lido, au Samovar (Alan Fairbairn) et chez les Matapistes (P.Mansourov et P.Mikhailov).

Il présente avec Marc Compozieux « Le 11/11/11 à 11h11 étonnant, non? » sur des textes de Pierre Desproges et « L'homme est le seul animal qui porte des bretelles, c'est ce qui le distingue nettement du boa » d'après Alexandre Vialatte. En 2020, il crée « CHUT ! » sur des textes de Daniil Harms.

Entre 2013 et 2018, il collabore avec le théâtre 2 l'Acte (« Au-delà du miroir », « Ubu enchaîné » d'Alfred Jarry et « Affrontements » d'Henri Michaux) mise en scène de Michel Mathieu. Il joue pour la compagnie de l'Or Bleu dans "Tchébourachka", "Peep-show dans les Alpes" de Markus Köbeli et "Maison de poupée" d'Henrik Ibsen.

## **Audrey CHARRIÈRE** - Production



De formation juriste et spécialisée en propriété intellectuelle, elle travaille pendant 7 ans en tant que juriste d'entreprise dans les secteurs de l'agroalimentaire

En 2020, elle décide de se réorienter vers le spectacle vivant et le théâtre. Elle suit les formations du Théâtre du Grand Rond (produire, communiquer et diffuser) et commence sa collaboration au sein de l'association l'Écluse qui mutualise 6 compagnies de théâtre toulousaines.

A ce titre, elle accompagne à la production et la diffusion trois compagnies : Compagnie de l'Inutile, Compagnie DDS-Lucie Lataste et Compagnie 11h11.



## **Margot FALLETY** - Création lumière

Elle a grandi à Albi, passionnée de théâtre, elle le pratique depuis ses 5 ans jusqu'à faire une formation professionnelle de l'Acteur pendant deux ans à « L'Oeil du Silence » dans le Lot (2008/2009), sous la direction d'Anne Sisco.

Elle se tourne ensuite vers la lumière de spectacle. A partir de 2009, elle travaille pendant 5 ans comme régisseuse au Théâtre du Grand Rond à Toulouse. Elle a suivi une formation de régisseuse du Spectacle à l'ISTS à Avignon (2013/2014).

Depuis 2014, elle travaille avec de nombreuses compagnies de théâtre, danse, marionnette, cirque et se spécialise en lumière de magie nouvelle notamment avec la Cie Blizzard Concept.

## PRODUCTION

### CALENDRIER

**Avril 2026** - Résidence 1- Le Tracteur (Cintegabelle - 31)

**Juin 2026** - Résidence 2 - Le Moulin de Roques (31)

**Septembre 2026** - Résidence 3 + étape travail - Les Haras (Saint-Gaudens - 31)

**Octobre 2026** - Résidence 4 + sortie de résidence - Théâtre de Cahors (46)

**Novembre-décembre 2026** - Résidence 5 + avant première - Le Pari (Tarbes - 65)

**Janvier 2027** - Résidence 6 (reprise) + représentation - Espace Roguet (Toulouse - 31) - Option

---

**Janvier-février 2027** - Premières (6 représentations) - Théâtre du Grand Rond (Toulouse - 31)

**Saison 26/27** - Représentation (1) - Théâtre du Donjon (Pithiviers - 45) - Option

**Octobre 2027** - Représentation (1) - Théâtre Marélios (La Valette-du-Var - 83)

### PARTENAIRES & SOUTIENS

#### CONFIRMES

Théâtre du Grand Rond (Toulouse - 31)

Tarbes en Scènes (65)

Théâtre de Cahors (46)

Le Moulin (Roques-sur-Garonne - 31)

Théâtre Marélios (La Valette-du-Var - 83)

Le Tracteur (Cintegabelle - 31)

Ville de Saint-Gaudens (31)

#### EN COURS

Le Parvis Scène Nationale de Tarbes (Ibos - 65) / Clin d'Oeil Théâtre (Saint-Jean-de-Braye - 45) /  
Théâtre du Donjon (Pithiviers - 45) / Espace Roguet (Toulouse - 31)

Région Occitanie - Département de la Haute-Garonne - Ville de Toulouse

## LA COMPAGNIE

La Compagnie 11h11 est née sous l'impulsion de Marc Compozieux et Alexis Gorbatchevsky. Elle est directement issue du spectacle « Le 11/11/11 à 11h11 étonnant, non ? » créé par les deux comédiens en 2011, dans une mise en scène d'Alain Piallat (Cie Jean Séraphin) et sur des textes de **Pierre Desproges**. Ce spectacle a notamment été soutenu en 2019 par les réseaux Pyramid (Région(s) en scène) et Chaînon Manquant (spectacle « coup de cœur »). La volonté de ces deux acolytes est de faire entendre des textes d'un humour fin et intelligent.

En 2012, Marc Compozieux donne également vie aux treize habitants d'un immeuble aux humanités chahutées avec « Toute ressemblance avec... ». Une écriture personnelle et sensible qui lui est chère. Une profonde tendresse pour ses congénères l'anime, le récit de leurs vies et l'empreinte qu'ils nous laissent.

Quatre ans plus tard, en 2016 le duo crée « L'homme est le seul animal qui porte des bretelles, c'est ce qui le distingue nettement du boa », d'après Alexandre Vialatte.

Avec « CHUT ! » créé en 2020, Alexis Gorbatchevsky continue l'exploration des univers sensibles et décalés, et fait entendre la voix de l'écrivain et poète russe Daniil Harms.

En 2023, Marc Compozieux renoue avec l'écriture. Le spectacle « Prochaine sortie obligatoire » voit le jour. Il y poursuit le sillon entamé avec son précédent seul en scène « Toute ressemblance avec... ». Il s'agit là encore du récit d'une vie, faite de plusieurs. On y retrouve sa tendresse infinie pour ses semblables, et la question de l'empreinte qui subsiste après leur passage.

En 2024, la compagnie entame un cycle autour de l'œuvre de Georges Perec avec la lecture théâtralisée « Georges Perec : un homme qui écrit » pour les lieux non dédiés.

**La compagnie est notamment soutenue par la Région Occitanie, le Département de la Haute-Garonne et la Ville de Toulouse.**

**Elle a rejoint en 2017 l'Association l'Écluse, regroupant six compagnies pour la production et la diffusion de leurs spectacles.**

## CRÉATIONS

**2011** - Le 11/11/11 à 11h11 étonnant, non ?

**2012** - Toute ressemblance avec...

**2016** - L'Homme est le seul animal qui porte des bretelles...

**2020** - Chut !

**2023** - Prochaine sortie obligatoire

**2024** - Georges Perec : un homme qui écrit

**2026** - L'art et la manière d'aborder son chef de service pour lui demander une augmentation



## MEDIATION

Marc Compozieux, auteur et comédien de la Compagnie, propose des ateliers d'écriture autour de la langue de Georges Perec et de celle de l'Oulipo (palindromes, lipogrammes, transductions, etc...) pour une pratique ludique, jouissive et collaborative.

Alexis Gorbatchevsky, comédien de la Compagnie, anime des ateliers de théâtre d'objets à destination des plus jeunes en explorant le monde des lettres par le prisme de la typographie et des différent-e-s matières et supports.

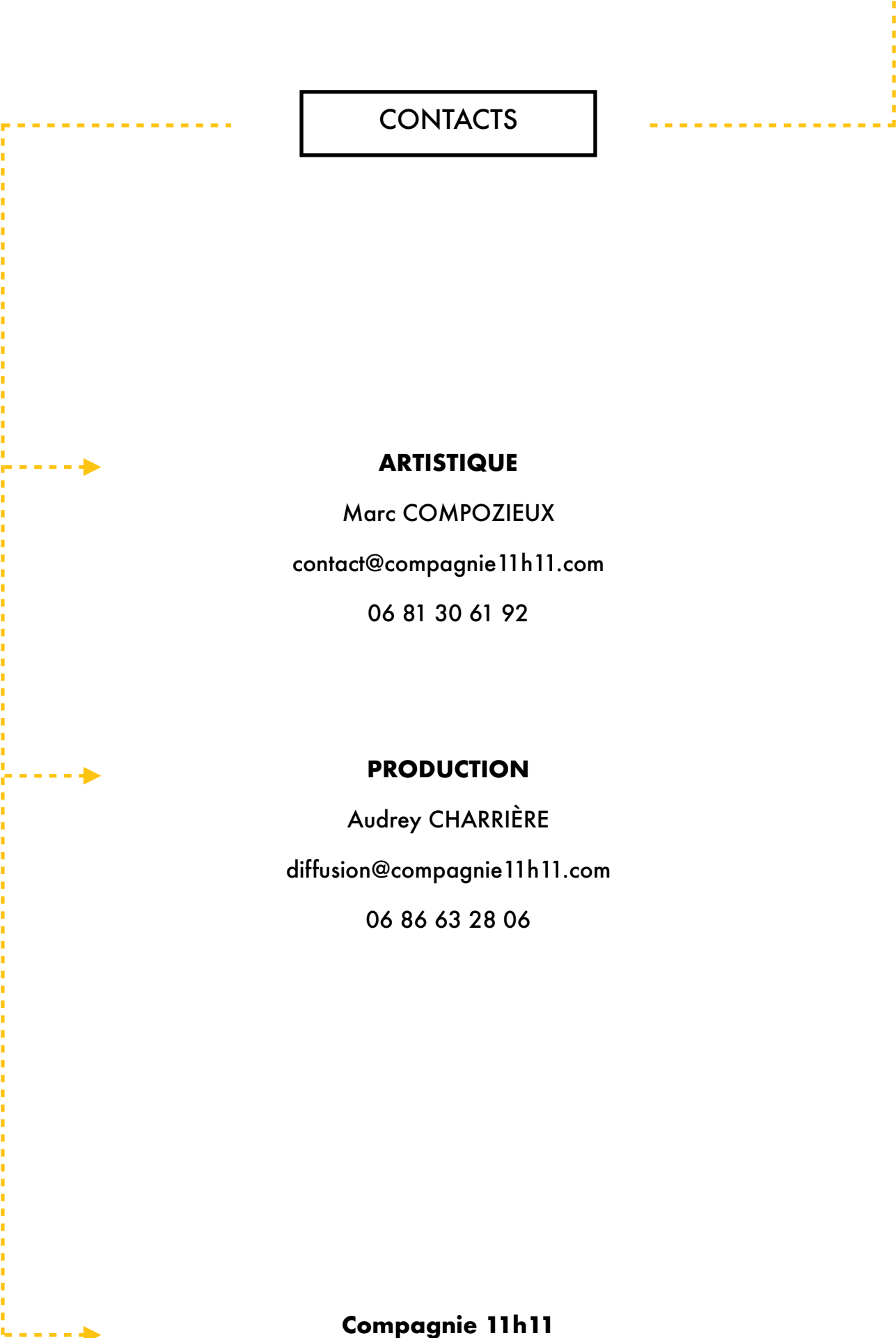
Ces deux ateliers s'appuieront sur les ressorts de la pratique du spectacle : le jeu, l'expression vocale et gestuelle, la créativité.

**Publics visés** : collège, lycée ou tous publics.

**Jauge** : 15 personnes

**Durée** : 2 heures





## CONTACTS

### **ARTISTIQUE**

Marc COMPOZIEUX

[contact@compagnie11h11.com](mailto:contact@compagnie11h11.com)

06 81 30 61 92

### **PRODUCTION**

Audrey CHARRIÈRE

[diffusion@compagnie11h11.com](mailto:diffusion@compagnie11h11.com)

06 86 63 28 06

### **Compagnie 11h11**

21 rue des Potiers - 31000 Toulouse

[www.compagnie11h11.com](http://www.compagnie11h11.com) / [www.ecluse-prod.com](http://www.ecluse-prod.com)